

试析“VP 也是 VP”构式

冯素文^①

[摘要] “VP 也是 VP”构式表达“对现已存在的或假设存在的闲置或浪费状态感到可惜”的语义和“企图改变这种状态”的心理倾向。通过研究相似结构“VP 也是 XP”的内部逻辑语义关系及其后项 XP 的性质,发现“VP 也是 VP”构式内部同样存在假设关系,因 VP 经常与表示否定评价的 XP 共现从而推测该构式由“(如果)VP(那么)也是没意义/可惜/浪费”类句型经紧缩和省略而来,其固化的过程主要表现为语法化与主观化,其否定评价变得更加委婉。

[关键词] 构式;VP 也是 VP;固化

On the Construction of “VP *ye shi* VP”

Feng Suwen

[Abstract] The construction of “VP *ye shi* VP” implies that there exists an idle or abandoned state, which is a pity for the speaker. Through analyzing a similar structure of “VP *ye shi* XP”, especially the common phrase “*ye shi*” serving as a link, the paper assumes that the construction of “VP *ye shi* VP” is originated from “(if) VP, (then it) is also a pity or a waste”. The contraction and ellipse of “VP *ye shi* VP” has occurred in tandem with its stabilization mainly through grammaticalization and subjectivization.

[Key words] construction; “VP *ye shi* VP”; stabilization

一、引言

现代汉语普通话里有一种“V 着也是 V 着”和“V 了也是 V 了”表达式,其中的 V 前后同形,均为动词或者动词短语形式,如:“闲着也是闲着”“扔了也是扔了”。本文将其记作“VP 也是 VP”,并试从构式语法的角度,对这种表达式进行分析研究。

① 作者简介:冯素文,南京大学海外教育学院汉语国际教育专业 2011 级硕士研究生。

（一）构式理论概述

构式语法是建立在以构式作为主要句式意义阐释方式上的语言学方法研究理论。其提出是基于这样的事实,即一定的表达式总是对应于一定的意义,习语就是典型的例子^①。据此 A. E. Goldberg(1995)和 Paul Kay(1995)提出“构式语法”(Construction Grammar)的理论观点,构式语法理论的基本观点如下:假如说,C是一个独立的构式,当且仅当C是一个形式(Fi)和意义(Si)的对应体,而无论是形式或意义的某些特征,都不能完全从C这个构式的组成成分或另外的先前已有的构式推知^②。

故构式是形式和意义的结合体,一定的构式与一定的语义意义和语用意义相联系,二者是不可独立的,结合后具有语法规则上的不可预测性。而构式意义一旦形成便会独立于具体构式,并反过来制约各构成成分的意义。

（二）本文研究范围

为了深入研究该结构,笔者选取北大语料库中的语料作为主要研究范围,对其中涉及的该种句式的用例逐一进行分析,本文研究的对象是下列句子中划线部分呈现出的结构:

(1) 小英沏着茶说:“朱奶奶嫌洗衣机洗得不干净,又说闲着也是闲着,还不如省点电。”^③(柳建伟《突出重围》)

(2) 她说,自己放在家里,哪里舍得喝这么高级的洋酒,放着也是放着,现在有了礼品回收店,还不如卖了换些钱回来。(北大语料库《1994 年报刊精选》)

(3) 明天就是情人节了,这情人节的鲜花么?唉!发了这么多的牢骚,想来想去,还是送给绿松石吧!谁让他是我的老板,反正扔了也是扔了!别浪费了!(碧雪《情人节的鲜花送给谁——兼和小桥》)

划线部分中的“VP 也是 VP”结构通过“也是”连接前后同形的动词 V 或短语 VP,当含有一个动词或一个由动词和动态助词“着”或“了”组成的动词短语,表示否定的意义,含有“可惜”的感情。

最近几年,构式语法理论在现代汉语研究界渐为学者们所重视,而这种“VP 也是 VP”句式在口语中非常常见,但以往学界对其关注不多,目前看到只有宗守云(2005)一篇。在该文中,作者探讨了此类句式的音节约约、句法制约、型式语义以及语用价值,取得了启发性成果,为本文的研究提供了多方面的参考,但宗文并未深入分析,只是举例描写。笔者希望能从构式语法的角度对该句式进行更加深入的解析。

① Croft, W. and Cruse, D. A. *Cognitive linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, pp. 236 - 247.

② Goldberg, A. E. *Constructions: A Construction Grammar Approach to Argument Structure*. Chicago: The University of Chicago Press, 1995, p. 4.

③ 本文语料,如无特别说明,均来自北京大学中国语言学研究语料库和宗守云《析“闲着也是闲着”》。文中将不再一一注明出处。

二、“VP 也是 VP”的构式鉴定

根据构式语法的理论,构式是有意义的语言单位(Goldberg,1995)。此处的“有意义”是指构式的意义不仅来自其构成成分,而且具有构式自身的意义(李文浩,2009)。具体到“VP 也是 VP”表达式,我们认为其意义并非“VP”与“也是”的简单相加,说话人实际想要表达的是对 VP 状态的否定判断和希望改变该状态的愿望。

(一) VP 的构成

根据宗守云(2005)对“闲着也是闲着”类句式中的 V 或 VP 的归纳,进入该句式的动词可以分为两类。一是闲置类动词,如:闲、呆、放、搁、坐、躺、睡、站、蹲、空、铺以及休息、睡觉、溜达、转悠,单音节闲置类动词往往跟动态助词“着”连用,双音节闲置类动词则不需加“着”;二是舍弃类动词,如:丢、扔、送、卖、交、甩、撕、花、倒,后面常加动态助词“了”。这些动词不管是有“闲置”还是有“舍弃”的含义,它们都只是描述了事物的状态,我们无法从这些动词中得出说话人对其所描述状态的判断、评价和当中所蕴含的感情色彩。以“空着”为例,我们可以说:(4)“房子装修好,空着也舒服。”也可以说:(5)“他的父母看到地空着也可惜,于是在上面种起了菜,平时留给他们兄弟几个家里吃。”因此,单从动词本身来说,它们可以进入不同的判断、评价范畴,我们无法根据动词推知该表达式所蕴含的固有的否定判断。

(二) “也是”的语法意义

吕叔湘(1980)在《现代汉语八百词》中指出“是”为动词,主要起肯定和联系的作用,可以表示多种关系,如归类、特征、存在、领有等^①。在此,笔者同意吕叔湘先生把“是”归为判断词表肯定的看法,其基本意义是表示某人或事物的身份或属性。

马真(1982)曾对“也”表类同的实、虚两种用法进行概括。由于在“VP 也是 VP”出现的句子中并没有明白说出相同类的诸项,所以笔者试着把它归入到“也”的虚用用法中。所谓“也”的虚用用法,就是指在有“也”的句子里,相类同的前项只是隐含着而未明白说出,甚至是假想的,实际上不一定能明白确切地说出。

既然“也”表示类同,“是”表示判断的意义,那么二者相结合,则可知其表达的是一种表类同的判断。但是如果仅按传统的语法对该句式进行累加解释,是无法很好地说明该构式的“整体意义”的。

张建理(2007)指出“也”的两种类同(“异畴类同”和“同畴个异”)都表明“异”是产生“类同”关系的前提,“也是”在表示类同时,一般应该连接两个相异的成分,以便通过“也是”的类同作用将其前面的成分纳入其后的另一个范畴。例如:

(6) 人同处在一个现实的环境中,表现人的神圣和神的人性,表明天上神是美的,地上的人也是美的,大自然也是美的。(北大语料库《中国儿童百科全书》)

(7) 只要把中国运动员的精神面貌展示出来,即使输了,你也是胜利者,你就不会留有遗憾。(北大语料库《新华社 2004 年新闻稿》)

^① 吕叔湘:《现代汉语八百词》,北京:商务印书馆 1980 年版,第 499 页。

在两个例句中,不管是哪一类别同,“也是”的前项与后项都应该相异,否则若是两个相同的概念,就只有两个重叠的范畴,就没有类比的意义。

可见,这些关于“也是”的传统的解释,不但不能说明“VP 也是 VP”前后成分的同构性的原因,反而突出了结构对常规语法的逻辑背离。前后项同形的“VP 也是 VP”在表达类同性判定时,前后的 VP 应该是两个相异的范畴,可是单单从字面上看,二者是一样的,那么我们无法推导出一个与前 VP 类同的同属于后 VP 范畴的类同前项,也无法得出对前 VP 的新的判断信息,故同样无法推知该结构所要表达的语义。例如:

(8) 不独男子,家中年轻的女孩子和女眷,每天闲着也是闲着,我想在书院里挂上竹帘,让她们都坐在里面,跟景泰、元楚一同听先生讲书。(北大语料库《乔家大院》)

(9) 招弟郑重的陈说:“妈,你看,人家小姐们都会唱,我有嗓子,闲着也是闲着,何不好好的学学呢?学会了几出,拍,一登台,多抖啊!”(老舍《四世同堂》)

由于“也是”连接两个字面上相同的 VP,那么从字面上看,两个 VP 都应被看做具有相同语义,属于同一个范畴。这样的话,“VP 也是 VP”就仅仅是两个相同范畴的重叠,等于说前 VP 仍然是前 VP,不存在任何新的信息。这明显不符合语言事实。实际上例(8)并不是对“闲着”的简单重复,而是要表达家中女子每天闲着没事,太可惜,与其闲着,不如和男子一起听先生讲书的意思。但是我们不能从这个“VP 也是 VP”结构中找到“可惜”、“浪费”这样的语义,所以笔者认为这个结构的语义和功能具有不可预测性,不能从结构的组成部分中推测出来。

根据 Goldberg (1995)对构式的定义,只要一个语言表达式的形式、语义或功能的某些方面是不可预测的,它就能称为一个构式。因此,笔者认为“VP 也是 VP”结构可以称为“构式”。

三、“VP 也是 VP”构式的固化与解释

语言是不断发展的,随着交际表达的需要,新的句法结构会不断出现。“VP 也是 VP”构式并非一个自古就有的句法结构,在近代文献资料中尚未找到它的用例,因而笔者推断它可能是随着汉语的发展而出现的一种新的结构,它表示存在或假设存在的 VP 状态的否定判断,是“VP 也是可惜/浪费”的缩略,“也”的类同义和委婉义,“VP 也是 XP”所蕴含的假设式以及“VP 也是 XP”中 VP 与表否定评价的 XP 的长期共现为该构式的产生提供了依据。

(一)“也是”可构成的逻辑语义关系

如前文讨论中所指出的,“VP 也是 VP”的构式义不能从其构成部件中推导出来,但是研究这个构式中的常量“也是”所表示的深层语义及其连接的前后项的逻辑语言关系对于探讨该构式的语义表达机制具有重要的作用,可以为该构式的存在提供依据。笔者认为“VP 也是 VP”构式中前 VP 与后 VP 分属于不同的范畴,前者表示状态,后者表示对该状态的评价,而且这种评价是带有否定意味的。由于“也”的基本语义是类同,可以认为“也是”在此仍然表示类同判断,而且是一种虚用类同,因为在有“VP 也是 VP”的句子里,类同的前项只是隐含着,没有明白说出,甚至是假想的(马真,1982)。

如例(9),句子里没有明白说出还有什么事物跟招弟现在的状态类同,即没有确切说出还有什么“也是闲着”。

马真(1982)归纳了“也”虚用的八种形式及其语法关系,并指出“也”表示委婉语气的功能是通过“也”表类同的基本作用来实现的,通过表示所指出的问题并非所说的人,从而减弱责怪、怨恨的语气。

张建理(2007)进一步指出这些含有虚用类同的“也”的句子为偏正复句,语义为“同畴个异”,其分句之间有不同的互动而表现为三大类:转折关系、假设关系、特例举证,据此笔者认为含有表虚用类同的“也”的“也是”在相应的语境中也可以构成丰富的逻辑语义,例如:

(10) 这些球类集体项目,虽然金牌不多,但群众喜欢、观赏性强,尽管难度大,也是中国代表团寻求突破的重点。(北大语料库《新华社 2004 年新闻稿》)

(11) 把美好的精神推向社会,让整个社会感到温暖,感到商品社会并不是那么残酷,确实有人与人之间的爱心。这一点我们如果努力做到了,也是我们对社会做出的另一份贡献。(北大语料库《1994 年报刊精选》)

(12) 然而,布什的如意算盘不仅引发伊拉克国内和国际社会的非议,就连美国国内也是一片反对声。(北大语料库《新华社 2004 年新闻稿》)

(二) “VP 也是 XP”结构的内部逻辑语义关系

尽管“也是”可以连接多种成分,但为讨论方便,本文选取了与“VP 也是 VP”结构最为接近的、同样以带有动态助词“着”或“了”的动词短语作为前项且“也是”表示虚用类同^①的“VP 也是 XP”作为主要研究对象,通过考察这个结构中 VP 与 XP 之间的逻辑语义关系以及 XP 对 VP 的判断性质,发掘“VP 也是 VP”构式存在的内部语义关系,探讨前后 VP 所属的不同范畴。

通过对北京大学中国语言学研究中心(CCL)语料库的收集、分类,我们总结“也是”在“VP 也是 XP”中,根据前项 VP 与后项 XP 的逻辑语义关系可以分为以下两大类:A. 让步转折;B. 假设。下面将举例说明:

A. 让步转折关系

(13) 我是还能工作的……不过,要是不能工作,活着也是徒然,而且那样活着也没有什么意义……(北大语料库《母亲》)

(14) 相反,在他深深的爱的冥想之中,他觉得,他生活的地方,“雪飘着也是春天”。(北大语料库《1994 年报刊精选》)

(15) “没有书怎么教书? 况且他又爱这个玩意儿。”其实你没有晓得,那些书丢了也并不可惜;不过教你怎么晓得,我平常从来没和你谈过这些个!(朱自清《给亡妇》)

例(13)至(15)中,前现动词表示姑且承认某虚拟情况或肯定某现实情况,后现动词短语却不承认虚拟情况或现实情况对结果的影响,VP 和 XP 之间具有让步关系。例如,在(13)中,句子隐含的语言预设是“死亡是徒然的”,而“活着”原来不是“徒然”,即不属于“徒然”这个评价的范畴。但是因为有了“不能工作”这个前提以及“不能工作的人生是徒然的”的预设,因此就算承认“活着”这个状态,其实也和“死亡”没有两样,是没有意义的,都

^① 即类同前项隐含、不直接出现,详见上文。

不能对“徒然”这个结果产生影响,只能属于“徒然”的范畴,由此,二者在所获得的否定判断中呈现出相同之处,这同时也验证了“也是”表类同的语义。

对于没有标记词的例句,即(13)至(15),我们还可以通过添加让步标记词“即使、就算”等来验证二者的逻辑语义关系,如下例:

(13a) 我是还能工作的……不过,要是不能工作,即使活着也是徒然,而且那样活着也没有什么意义……

(14a) 相反,在他深深的爱的冥想之中,他觉得,他生活的地方,“即使雪飘着,也是春天”。

(15a) 其实你没有晓得,那些书即使丢了也并不可惜。

添加了标记词后的句子语义关系更加明显,我们可以看到前现动词 VP 与 XP 二者构成与语境中包含的预设截然不同的情况,强调假设与结果之间的非一致性。如(14a)本来雪飘着就不可能是春天,但是在“爱的冥想”中这个预设情况得到了相反的结果,“雪飘着也是春天”。而从我们收集到的语料来看,同样结构中的 VP 本身,“V 着”里的 V 一般是个中性的动词,不含有强烈的感情色彩,如:活着、飘着、看着、粘着,而在“V 了”中的 V 则有带有一点感情偏向,如死、高、失败、丢等;但是不论是“V 着”还是“V 了”,其后的 XP 作为由“也是”引导的类同性判断,则使整个句子带有了了一定的感情色彩,如:春天、美丽的、享受,这些都是对 VP 进行的判断,但是在让步转折式里面,表肯定与否定的判断在数量上差异不大。

B. 假设关系

(16) 至于我的老爸要往家里领人,那就更不属我分管范围内的事了,好在我们家还有好几个小跨院,空着也是闹狐狸,每到夜间黑影闪动,吓得人毛骨悚然,多领进几个人来更好。(林希《小的儿》)

(17) 我知道,不过你两三套小首饰,以防晚上有应酬,赶不及回家时用的,反正今日之后,你不再有用,不拿白不拿,弃置着也是怪可惜的。(梁凤仪《金融大风暴》)

(18) 走到新南门口,铁锁又想起他那双鞋仍然丢在会馆,鞋还有个半新,丢了也很可惜,就和两个同行商议,请他等一等,自己跑回去取。(赵树理《李家庄的变迁》)

正如例(16)至(18)所示,与让步式相比,假设式的语义关系中,前现动词表示存在某种现实情况并假设这个状况持续下去,而后现动词短语表示这种假设会带来的结果,假设关系强调假设和结果的一致性,如例(16)中,因为“我们家”有好几个小跨院,而且这些跨院的现有状态是“空着”,没有人住,如果继续让它们“空着”,就会跟其他同样会招狐狸情况一样,会带来“闹狐狸”的后果,这是一种很自然的推理,所得出的结果是意料之中的。这种关系我们同样可以通过添加假设标记词“如果”和“那么”来验证,如:

(16a) 至于我的老爸要往家里领人,那就更不属我分管范围内的事了,好在我们家还有好几个小跨院,如果空着,(那么)也是闹狐狸,每到夜间黑影闪动,吓得人毛骨悚然,多领进几个人来更好。

(18a) 走到新南门口,铁锁又想起他那双鞋仍然丢在会馆,鞋还有个半新,如果丢了,(那么)也很可惜,就和两个同行商议,请他等一等,自己跑回去取。(赵树理《李家庄的变迁》)

而从感情色彩的角度上看,假设式的 VP,如:“空着、弃置着、留着、呆着、丢了、花了”

虽然都带有一种待被利用或者浪费了语义,但是这只是一种客观的假设,说话人的态度仍未表达出来,只有在假设关系的后项中才表达出判断,而且通过对所收集的语料进行分类、统计,笔者发现这种判断多数带有否定色彩,如:“可惜、没事干、浪费”等。但是这种否定由于“也”的类同作用而表现出委婉的语气,通过暗示 VP 状态与其他情况一样都属于 XP 所表示的否定范畴,“从而减弱了责怪、怨恨的语气”(马真,1982)。

由于假设关系强调假设和结果的一致性,所以“也是”连接的前后项更容易形成语义联系,成为一种推理。试比较例(15)和(18)分别所代表的让步转折式与假设式,同样是以“丢了”作为前项 VP 的“VP 也是 XP”句式,两种逻辑语义关系蕴含了两个截然不同的判断评价,一个是“不可惜”,另一个是“可惜”。

按一般情况来说,如果“丢了”东西,那是可惜的,尤其是“鞋还有个半新”,因此这种“很可惜”的判断是自然而然的,跟所提供的条件假设是一致的。而例(15)则相反,“并不可惜”的判断是对“丢了也很可惜”的基本预设的逆反,是与一般情况相反的判断。

同时,我们可以看到原本中性的 V 组合成 VP 后,因为有了“也”的类同作用,而被允许进入原本所属以外的范畴,而且它们在假设式中总是与表示否定判断的 XP 后项共现,进而使 VP 表示的这种状态在“VP 也是 XP”这样的格式中带有了否定的意味,并在人们心中形成一个图式,当要表达一种委婉性的否定时会倾向于使用这种图式。

(三) “VP 也是 VP”构式的固化

通过对由“也/也是”连接的含有两种不同的逻辑语义关系的句式进行讨论,笔者认为“VP 也是 VP”构式的内部语义关系正是“VP 也是 XP”假设式所表达的语义关系。“VP 也是 VP”可以跟“VP 也是 XP”的假设式一样解读为“如果 VP,(那么)也是 VP”。前 VP 表示存在的或假设的状态,后 VP 表示前 VP 产生的结果或对前 VP 的评价。

而由于“VP 也是 XP”这个结构中 VP 经常与表否定评价的 XP 共现,该结构包含了一定的对 VP 状态的否定,所以当 XP 替换成了同形动词短语 VP 时,VP 也能携带这种否定信息,进而否定该构式中的前一个 VP 所表示的状态,表现出构式义。因此,“VP 也是 VP”可以进一步解读为“如果 VP,那么也只是 VP,(没有别的意思/用处)太可惜/浪费”或“VP 也(是)可惜/浪费”。验证这种推理的方法是看“VP 也是 VP”是否能还原为“VP 也(是)可惜/浪费”。

笔者发现闲置类的动词和舍弃类的动词都可以还原,如:

(1a) 小英沏着茶说:“朱奶奶嫌洗衣机洗得不干净,又说闲着也是可惜,还不如省点电。”

(2a) 她说,自己放在家里,哪里舍得喝这么高级的洋酒,放着也是浪费,现在有了礼品回收店,还不如卖了换些钱回来。

(3a) 明天就是情人节了,这情人节的鲜花么?唉!发了这么多的牢骚,想来想去,还是送给绿松石吧!谁让他是我的老板,反正扔了也是可惜!别浪费了!

这就是说,当 V 为舍弃类或闲置类动词时,“VP 也是 VP”可以扩展为假设复句并表达否定判断。

而这种由“VP 也是可惜/浪费”到“VP 也是 VP”的省略与紧缩,从构式理论来看,可

以说是发生了构式的固化。所谓构式的固化,是指原先各自独立的语言成分,通过长期频繁共现,语义产生变化,新义渐渐不再能以字面组合义解释,语言结构出现重新分析,最后在语言使用者心理上形成一个独立的词汇单位的现象(Traugott, 2003; 李文浩, 2009)。“VP 也是 VP”构式的语义从字面看,就等于把 VP 重复了一遍,我们难以从这个肯定的形式里推导出其否定的意味。而构式的固化理论告诉我们,“VP 也是 VP”构式的语义并非其各构成成分意义的简单组合,因为它在人们心理上隐含了假设关系和后续成分“没别的事情可干、太可惜”。

而与“VP 也是 XP”相比,“VP 也是 VP”构式因为省略了“没事儿、浪费”等可惜或不满的直接表达,其所表现的否定显得更加委婉。试比较以下句子:

(19) 陈一平淡然一笑:“我打听了,人其实一个肾就够了,另一个是备用的。留着也是浪费。”(北大语料库《冬至》)

(20) 因为天气太热,肉店是半天生意,肉卖完或者卖不完,下午都没有买主,耗着也是干耗着,不如早点关门歇息。(陆步轩《屠夫看世界》)

(21) 一日夜深人静,照例辗转难眠。正在心猿意马之际,偶然听到不远处的洗牌搓牌之声,心想反正睡不着,躺着也是白躺,心慌意乱,活受罪,干脆不睡了。于是穿衣下床,循声而去。(陆步轩《屠夫看世界》)

(22) 到头头不痛脚不痒的,身体一个个很棒,用不着我什么,我就想,呆着也是呆着,还不如找点事干。(北大语料库《人民日报》)

(23) “无聊”真是帮了我的忙,反正闲着也是闲着嘛,就这么写下去吧。当时只顾写,也没有想到去发表,现在书要印出来了,心里真有点惶惶然,只怕要贻笑大方。(北大语料库《读书》)

(24) 蔡觉新说:“过去总是给他们压岁钱,孩子们花了也就花了,还是送张生肖存单更有纪念价值,还能从小培养他们的理财意识。”(北大语料库《新华社 2004 年新闻稿》)

例(19)至(21)中的“V 着也是浪费”、“V 着也是干 V 着”,在例(22)、(23)被紧缩为“V 着也是 V 着”。而例(20)、(21)的两句属于语法化过程的中间阶段,虽然“浪费、没事儿”之类的成分没有出现,但是“干、白”的成分已经给出了提示,可以帮助听话者作出“没意义、浪费”之类的解读。随着这类用法的增多,“VP 也是 VP”构式逐渐形成,“VP 无意义”成为该构式的规约语义,不用借助上下文即可作出这种解读。笔者认为这种情况可以算是构式的语义延伸现象。格式塔心理学的完形趋向理论认为,人类对于外界事物的感知,包括对语言表达的感知,总是在条件许可的范围内力趋感知为一个“好”的“完形”。分析例(20)(21)两个结构,我们还能感觉到它对“VP 也是 VP”作完形趋向解读的牵引力。例如(20)既然没有人光顾,那么这样耗着也是没有意义的,副词“干”在此再次提示了“耗着”的无意义,从而补足语义缺口“这样耗着没意义”。而到了例(22)和(23),这种否定评价趋于隐含,批评、不满的情绪渐减,“随意性”^①的语气增加,甚至在一方面否定“闲着”这个状态,认为与其“闲着”不如就“这么写下去吧”,与其“闲着”不如“玩玩扑克”,另一方面认为“闲着”状态为改变提供了条件,正是因为“闲着”我才能写书去“发表”,“闲着”才能

① 宗守云:《析“闲着也是闲着”》,《海外华文教育》2005 年第 4 期,第 48 页。

“玩玩扑克”。从例(19)到(23)说话者给出的新信息减少,其判断、评价由直接、明显到间接、委婉,其否定评价趋向减弱,越来越依赖于听话者的解读,而不能从构式的字面上获得完整的语义。

四、结语

陆俭明(2004)指出构式语法可帮助我们能够以一种新的语法思维看待过往不好解释或者不去解释的语法现象,并有助于我们去探索影响句子意思的因素,明确与补充句子意思的组成部分。本文借助构式语法理论对“VP 也是 VP”进行了分析,重点探讨了常量“也是”的语义并讨论了“VP 也是 VP”构式固化的依据和过程,认为“VP 也是 VP”是在语言经济性原则推动下,由“VP 也是 XP”的假设式紧缩而来,以 VP 取代表示否定评价的 XP,使这种否定判断更为委婉。

参考文献:

- [1] 陈鸿瑶,吕长安. 2010. “也”字源流考察的主观化视角. 语文研究, (2).
- [2] 董燕萍,梁君英. 2002. 走近构式语法. 现代外语, (2).
- [3] 江蓝生. 2007. 同谓双小句的省略与句法创新. 中国语文, (6).
- [4] 陆俭明. 1990. 变换分析在汉语语法研究中的运用. 湖北大学学报, (3).
- [5] 陆俭明. 2004. 词语句法、语义的多功能性:对“构式语法”理论的解释. 外国语, (2).
- [6] 陆俭明. 2004. “构式语法”理论的解释. 中国语文, (5).
- [7] 李文浩. 2009. “爱 V 不 V”的构式分析. 现代外语, (3).
- [8] 李宗江. 1997. “也”的来源及其对“亦”的历史替换. 语言研究, (2).
- [9] 吕叔湘主编. 1980. 现代汉语八百词. 北京:商务印书馆.
- [10] 马真. 1982. 说“也”. 中国语文, (4).
- [11] 石毓智. 2005. 判断词“是”构成连词的概念. 汉语学习, (5).
- [12] 王圣博. 2008. 试论“V 也/都 VP”的构造特征及其“也”、“都”的表达功用. 汉语学习, (5).
- [13] 王统尚,石毓智. 2008. 先秦汉语的判断标记“也”及其功能扩展. 语言研究, (4).
- [14] 严辰松. 2006. 构式语法论要. 解放军外国语学院学报, (4).
- [15] 张建理. 2007. 汉语“也”的认知研究. 浙江大学学报(人文社会科学版), (5).
- [16] 宗守云. 2005. 析“闲着也是闲着”. 海外华文教育, (4).
- [17] Croft, W. & Cruse, D. A. 2004. *Cognitive linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- [18] Goldberg, A. E. 1995. *Constructions: A Construction Grammar Approach to Argument Structure*. Chicago: The University of Chicago Press.
- [19] Kurt, K. 1935. *The Principle of Gestalt Psychology*. 格式塔心理学(黎炜译). 杭州:浙江教育出版社.
- [20] Traugott, E. C. 2003. Construction in grammaticalization. In B. Joseph & R. Janda (eds.), *The Handbook of Historical Linguistics*. Oxford: Blackwell.